

LE SÉNAT

Le jeudi 6 mars 1986

La séance est ouverte à 14 heures, l'honorable Martial Asselin, C.P., Président *pro tempore*, étant au fauteuil.

Prière.

[Traduction]

LES TRAVAUX DU SÉNAT

L'AJOURNEMENT

L'honorable C. William Doody (leader adjoint du gouvernement): Honorables sénateurs, avec la permission du Sénat et nonobstant l'article 45(1)g du Règlement, je propose:

Que lorsque le Sénat s'ajournera aujourd'hui, ce soit à mardi prochain, le 11 mars 1986, à 14 heures.

Son Honneur le Président *pro tempore*: La permission est-elle accordée, honorables sénateurs?

Des voix: D'accord.

L'honorable Royce Frith (leader adjoint de l'opposition): Honorables sénateurs, le leader adjoint du gouvernement voudrait-il nous dire à quels travaux nous pouvons nous attendre pour la semaine prochaine?

Le sénateur Doody: Honorables sénateurs, la mesure la plus urgente au programme est le projet de loi C-70, qui tend à modifier la Loi de 1973 sur les allocations familiales. Nous espérons que le comité aura terminé son examen, auquel il travaille depuis très longtemps. En prévision du retour de cette mesure au Sénat, notre devoir est évidemment d'être ici pour nous en occuper.

Le sénateur Frith: Je ne proposais pas de ne pas être ici.

Le sénateur Doody: Je fais une pause pour les «éditoriaux».

Le sénateur Frith: Merci.

Le sénateur Doody: Nous espérons que le projet de loi C-65, qui tend à modifier la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada et d'autres lois en conséquence, nous reviendra du comité. Le projet de loi C-55, qui tend à modifier la Loi sur l'immigration de 1976, est actuellement à l'étude au comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie.

Outre ces mesures législatives, sont inscrites au *Feuilleton* une vingtaine de questions dont nous pourrions très bien nous occuper la semaine prochaine. Si nous nous appliquons, nous pourrions avoir une semaine bien remplie devant nous.

Le sénateur Frith: Si j'ai bien compris la réponse, nous nous concentrerons surtout sur le débat de troisième lecture?

Le sénateur Doody: Je crois que c'est exact, dans l'état actuel des choses, à moins de progrès inattendus à la Chambre des communes. Nous ne prévoyons rien de tel cependant.

(La motion est adoptée.)

PÉRIODE DES QUESTIONS

[Traduction]

L'INDUSTRIE

LA CONSTRUCTION NAVALE—LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT

L'honorable Royce Frith (leader adjoint de l'opposition): Honorables sénateurs, les représentants des travailleurs de la construction navale sont sur la Colline aujourd'hui pour manifester et protester. Je rappelle au leader du gouvernement au Sénat que son parti avait adopté la position suivante en août 1984, avant les dernières élections générales:

Une des premières priorités d'un gouvernement PC sera de créer une industrie de la construction navale plus rentable et plus prospère. Dans la réalisation de cet objectif, nous consulterons les gouvernements provinciaux, les industries navales et les salariés. Nous présenterons les propositions suivantes à ces groupes au cours de cette consultation.

Dans cette déclaration figurait l'élargissement de l'aide aux installations de réparation navale et aux chantiers de construction de la région atlantique.

Le sénateur Perrault: Sombre corps et biens.

Le sénateur Frith: Non, pis encore que sombre corps et biens, pis encore qu'oublié. La question n'a pas été oubliée parce que Michael Wilson a dit depuis, dans son exposé budgétaire:

Nous éliminons des programmes comme... le Programme d'aide à l'industrie de la construction navale.

Des voix: Quelle honte!

Le sénateur Frith: Est-ce que le leader du gouvernement peut me dire tout d'abord si on a consulté les salariés avant de supprimer les programmes dont le gouvernement avait dit qu'il allait les élargir?

Des voix: Jamais!

Le sénateur Frith: Deuxièmement, s'il est prévu de consulter les représentants qui sont sur la Colline, si le gouvernement va les entendre pendant qu'ils sont ici?

L'honorable Duff Roblin (leader du gouvernement): Honorables sénateurs, je crains bien de devoir prendre note de ces questions.